

使用範圍 Range of Application	使用項目 Application	建議濃度(ppm) Recommended concentration	使用方式(稀釋後使用) Instruction (use after dilution)
環境廚房浴室家具 Environment Kitchen, Bathroom, Furniture	桌椅, 電話, 電腦鍵盤等 Desks and chairs, telephones, computer keyboards, etc.	200ppm	噴霧或擦拭, 10分鐘後再過水更清潔 Spray or wipe the HOCl, waiting for 10 minutes to rinse will be cleaner.
	砧板, 菜刀 Chopping board, kitchen knife	200ppm	清洗後噴於表面或擦拭 After cleaning, spray or wiping on the surface
	抹布, 餐具 Dishcloth, tableware	200ppm	浸泡10分鐘, 再用水清洗 After soaking for 10 minutes, use water to wash again
	廚餘, 垃圾桶 Food waste, trash can	200ppm	倒入適量除菌水即可 Pour in an appropriate amount of sterilized water
	環境空間殺菌除臭 Environmental space sterilization and deodorization	200ppm	噴於室內空間, 除異味 Spray on the indoor space to remove odors
	衣服除菌 Sterilize clothes	50ppm	噴於衣服上, 除菌 Spray on clothes to sterilize
	鞋櫃, 衣櫃殺菌除臭 Shoe cabinet, wardrobe sterilization and deodorization	150ppm	噴在櫃內, 除菌, 除異味 Spray in the cabinet to remove bacteria and odor
	牛奶瓶, 玩具殺菌 Sterilization of milk bottles and toys	200ppm	浸泡10分鐘, 再用水清洗 Soak for 10 minutes, then rinse with water
	浴室廁所, 地板殺菌除臭 Bathroom toilet, floor sterilization and deodorization	200ppm	清洗擦拭或噴於空氣中 wipe or spray in the air
	除黴 Eliminate mold	500ppm	噴於長黴處, 隔夜再清理 Spray on the moldy area and clean up overnight
	漂白 Bleach	500ppm	浸泡約20分鐘(視白色衣物之髒污調整) Soak for about 20 minutes (adjust according to the dirt of the white clothes)
	煙味, 車內空間殺菌除臭 Smoke smell, sterilization and deodorization inside the car	200ppm	噴於車內或空氣中, 除異味 Spray in the car or in the air to remove odor
食材 Food	蔬果清洗, 保鮮 Washing and keeping fresh fruits and vegetables	50ppm	浸泡5分鐘, 再過飲用水, 用密封袋放冰箱保鮮 Soak for 5 minutes, rinse with drinking water, put it in a sealed bag and then put it in the refrigerator to keep fresh
	魚貝類等海鮮及肉類 Seafood and meat such as fish and shellfish	100ppm	浸泡2分鐘, 再過飲用水, 用密閉袋放冰箱保鮮 Soak for 2 minutes, rinse with drinking water, put it in a sealed bag and then put it in the refrigerator to keep fresh
	蛋殼除菌除臭, 保鮮 Sterilize and deodorize eggshells, keep fresh	50ppm	噴灑於表面, 10分鐘後過水 Spray on the surface, and rinse with water after 10 minutes
寵物 Pet	狗, 貓之生活環境及器具 Living environment and appliances for dogs and cats	200ppm	噴於其生活環境及使用器具, 殺菌除味 Spray on living environment and equipment to sterilize and deodorize

與他牌之相異處:

The difference of HOCL generators between TS and other brands:

TS Brand 我牌	Other brand 他牌
1 304 不鏽鋼外箱 SUS304 stainless steel case	不鏽鋼或一般鐵箱 Lower grade of stainless steel case or iron ca
2 日本純鈦電解片 Electrolysis plate is made of pure titanium material (Made in Japan)	一般鐵片 Electrolysis plate is made of normal iron
3 食品級白金塗層 Electrolysis plate has Food grade titanium coating	工業鈳銱塗層(有毒) Electrolysis plate has industrial ruthenium iridium coating (toxic)
4 螺帽、墊片使用鈦材料 Screw and gasket are made of titanium material	一般鐵質 Screw and gasket are made of normal steel
5 氟橡膠圈 Viton seal	普通橡膠圈 Normal rubber seal
6 國際大牌電源供應器 International brand power supply	一般國內工廠 Normal domestic power supply
7 線路UL、CE認可(耐溫105°C) UL, CE certified cable (heat tolerant 105°C)	普通線路材質 Regular material
8 歐規、美規電工材料 European & American standard electronic parts	一般規格、品牌電工材料 Normal specification or brand electronic parts
9 採用食用精鹽 (安全、對人體無害) Use salt as raw material (safe)	採用鹽酸或鹽加酸性液體(風險性高) Use hydrochloric acid or salt and acidic liquid (high risk)
10 產出次氯酸水無異味 HOCL solution has no stinky smell	有刺鼻異味 Has strong pungent smell
11 多項專利 Multiple patents	無專利 No patents
12 SGS、台美、德國萊茵國際多項檢測證明 SGS, Taiwan & the United States, Germany Rheinland International multiple test certificates	大多為SGS檢測 Almost SGS test
13 通過呼吸道、皮膚耐酸性測驗 Pass the acid resistance tests for respiratory and skin tests	很少 Very few has the tests
14 國家創新獎 National Innovation Award	無 None
15 產學合作, 28位教授堆薦 Industry-university cooperation, recommended by 28 professors	無 None



通盛機械

**TUNG SHENG
STRONG BASIC**

TS-310 與 TS-311 機型相異之處									
The difference between TS-310 and TS-311									
TS-310 Desk Type HOCL Generator (桌上型)									
1. 運作30分鐘; 休息20分鐘									
Run 30 minutes; rest 20 minutes.									
2. 經濟型, 每8小時可以製作約40公升2000ppm原液。相當於800公升100ppm 防疫門用之次氯酸水。									
Economical type can make 2000ppm original HOCL solution 40 Liters/8 hours, which is equal to 100ppm, 800L/8 hours for the disinfection door.									
3. 無鹽水桶, 每次製作次氯酸水前須先攪拌鹽水。									
There is no salt water tank for storage. Operator needs to mix salt water every time before making HOCL solution.									
TS-311 Automatic Type HOCL Generator (自動型)									
1. 運作10分鐘; 休息5分鐘									
Run 10 minutes; rest 5 minutes.									
2. 自動型, 每8小時可以製作約66.4公升2000ppm原液。相當於1328公升100ppm 防疫門用之次氯酸水。									
Automatic type can make 2000ppm original HOCL liquid 66.4 Liters/8 hours, which is equal to 100ppm, 1328L/8 hours for the disinfection door.									
3. 有100公升鹽水桶, 機械自動運轉10分鐘, 休息5分鐘, 再繼續自動製作, 每24小時可產生2噸200ppm次氯酸水, 等於4噸100ppm次氯酸水。									
There is 100L salt water tank for storage. The machine automatic run 10 minutes and rest 5 minutes continuously.									
So, it makes 2 tons of 200ppm HOCL solution, which is equal to 4 tons of 100ppm HOCL.									
4. 次氯酸水運用範圍廣泛, 可參考以下圖表。此機型方便製作販售用之次氯酸水。									
HOCL solution has a wide range of applications (refer to the following chart.)									
This model can make HOCL solution efficiently for commercial purpose.									